

# 中国税务快讯

第十五期 二零一三年七月

## 中国-瑞士自由贸易协定能为你所用吗？

### 背景

#### 本期快讯讨论的法规：

- 中国-瑞士自由贸易协定

2013年7月6日，中国与瑞士签署了自由贸易协定（FTA），这是双方经贸合作上的又一里程碑。此举将大幅降低协议双方的关税税率，并最快将于明年中期开始实施。考虑到仅仅9个月前，中国香港特别行政区才刚与瑞士签署避免双重税收协定（DTT）以鼓励瑞士与香港公司间的联合投资，该自由贸易协定的签署将进一步巩固两国的经济联系。尽管香港作为特别行政区，并不属于自由贸易协定的协议方，但在中国大陆进行投资并进行产品生产的香港企业，无疑也将成为此自由贸易协定的受益方。

### 优惠政策

进口中国产品的瑞士公司和进口瑞士产品的中国公司都会为之振奋。他们要重新考虑他们未来5至15年内的贸易安排及以财务规划，因为在这个时段内大量产品将适用零关税（不同产品优惠税率的实施时间各有不同）。下表中简要总结了两国降低税率的时间表：

瑞士出口或中国进口	如果你是瑞士出口商或中国进口商，且目前适用的中国关税税率为5%或更低，那么你的关税成本很可能自2014年中期起降至零。
中国出口或瑞士进口	如果你目前适用的中国关税税率高于5%，那么你的适用税率将会逐渐降低，自2014年中期先降低几个百分点，然后在5、10、12或15年内逐渐降至零关税。
	对于中国出口商或瑞士进口商，几乎所有的工业产品（除了少数几种白蛋白）的关税都将得到减免，这将为中国产品进入瑞士市场带来前所未有的机会。但是还有部分农产品不在减免税范围或只能逐渐降低关税税负。

对于瑞士在中国市场上最受欢迎的产品，例如手表、药品和乳制品，他们的关税降低的速度相对较慢。尽管不是立刻实施零关税，但这些产品的关税还是会在自由贸易协定生效的第一年内平均降低1至3个百分点，并在以后年度持续降低，在10至12年内降至零。

另一方面，几乎所有中国出口至瑞士的主要产品，包括纺织品、轻工业产品和机器设备，将在自由贸易协定生效起立刻享受到优惠政策。

从降税时间表来看，出口至瑞士的中国产品将享有更多的机会进入市场。

考虑到目前距自由贸易协定生效不足一年，建议各公司（尤其是中国出口商）应尽早熟悉协议的复杂之处——尤其是原产地规则。税则中不同章节的商品都可能有不同的原产地规则，可能是税则归类改变，或是从价百分比（最高达70%），或是制造加工工序，或是上述三者的组合。

### 常见误解

关于自由贸易协定，一个企业常见的误解是，只需要在一个缔约方进行转运或者进行简单的包装流程，就可以使他们的产品满足适用自由贸易协定优惠的条件。但根据原产地规则，无论是瑞士或中国的产品必须先满足“实质性改变”原则（第3.2条（二）），才能享受协议优惠。如果仅在缔约方进行简单的加工过程（在第3.6条中列举的加工类型）或仅仅是过境货物，不应赋予原产地资格。

与之相关的另一种常见误解是认为通过非缔约方进行的任何形式的转运，都将自动取消该产品在进口国享受协议优惠的资格。事实上，虽然直接运输（即产品直接由制造商发给进口商）是享受协议优惠的一般性规则，但本协定原产地规则的直接运输条款（第3.13条）特别规定了若转运货品未进行进一步加工并一直处于非缔约方的海关监管之下，也可以享受协议优惠。

### 更多的机遇

根据第3.13条第二段，在满足上述直接运输条款的前提下，允许货物在非缔约方进行物流分拆并仍然能在最终目的地享受协议优惠。这对于已经或计划在中瑞之外第三地设立分拆后复出口的区域性物流配送中心的企业将非常有利。

如果能充分理解和运用原产地规则，中瑞两国企业可以考虑基于自由贸易区开展更加宏大的供应链重组，通过中国（拥有25个自由贸易伙伴）和瑞士（除欧盟以外还拥有39个自由贸易伙伴）的自由贸易区网络进入更广阔的市场。由于原材料和半成品可以通过零税率和低税率进口至瑞士和中国，中瑞两国企业生产的成品输往中瑞双方的自由贸易合作伙伴时，可以享受降低税率或零税率，但前提是这些成品必须满足相关自由贸易区的原产地规则。

除了即将实行的中瑞自由贸易协定，中国还有一系列潜在的自由贸易协定正在考虑或谈判中：

	双边协议	区域协议
中国大陆目前的自由贸易伙伴	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 香港</li> <li>● 澳门</li> <li>● 台湾</li> <li>● 哥斯达黎加</li> <li>● 智利</li> <li>● 冰岛 (已签)</li> <li>● 新西兰</li> <li>● 秘鲁</li> <li>● 新加坡</li> <li>● 瑞士 (已签)</li> <li>● 巴基斯坦</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 亚太贸易协定—由孟加拉国, 印度, 老挝, 南韩, 斯里兰卡组成</li> <li>● 东盟—由文莱, 柬埔寨, 印度尼西亚, 老挝, 马来西亚, 缅甸, 菲律宾、新加坡、泰国、越南组成</li> </ul>
在考虑中的目标	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 印度</li> <li>● 韩国</li> <li>● 日本-韩国</li> </ul>	
在谈判中的目标	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 海湾合作委员会自由贸易区, 由沙特阿拉伯, 科威特, 阿拉伯联合酋长国, 卡塔尔, 巴林和阿曼</li> <li>● 南部非洲关税同盟, 由博茨瓦纳, 莱索托, 纳米比亚, 南非和斯威士兰组成</li> <li>● 澳大利亚</li> <li>● 挪威</li> </ul>	

## 多部门协作

由于该自由贸易协定能为中瑞双方的企业带来巨大的机遇，制造企业和贸易企业应当仔细研究这些规定，以便灵活调配不同职能和业务以满足自由贸易协定的要求。在某些情况下，这需要从整个集团层面发起，将财务、供应链/物流、客服、生产、工程和信息技术 (IT) 等不同部门的成员进行统筹与以保证协调一致。

## 信息技术的重要性

随着基于 ERP 系统的贸易合规解决方案和功能模块的成熟发展，信息技术已经渐渐成为自由贸易协定的实施策略中的关键因素。尤其对于那些需要追踪成千上万原材料和库存编码的企业，只有通过 IT 解决方案才能确保满足自由贸易协定原产地规则的合规要求。当然，这些 IT 解决方案只有满足自由贸易协定和本国监管法规的要求，才能充分发挥作用。因此，企业最好能得到外部的协助，根据不同国家和地区的企业的实际情况，对 IT 解决方案的内容、配置和执行等进行个性化设置。

## 立刻行动

在不到一年的准备期中，企业需要马上行动。首先要评估该自由贸易协定的利用价值，如果判断有利用价值，就要进一步考虑如何实施。否则，如果不马上利用该协定带来的机会，其他竞争对手将积极筹划，并领先一步。

**何坤明**

税务服务主管合伙人  
中国和香港特别行政区  
电话: +86 (10) 8508 7082  
khoonming.ho@kpmg.com

**北京/沈阳**

**凌先肇**  
税务服务主管合伙人  
华北区  
电话: +86 (10) 8508 7083  
david.ling@kpmg.com

**青岛**

**彭晓峰**  
电话: +86 (532) 8907 1728  
vincent.pang@kpmg.com

**上海/南京**

**卢奕**  
税务服务主管合伙人  
华东区  
电话: +86 (21) 2212 3421  
lewis.lu@kpmg.com

**杭州**

**吴智广**  
电话: +86 (571) 2803 8081  
martin.ng@kpmg.com

**成都**

**周咏雄**  
电话: +86 (28) 8673 3916  
anthony.chau@kpmg.com

**广州**

**李一源**  
电话: +86 (20) 3813 8999  
lilly.li@kpmg.com

**福州/厦门**

**梅雅宁**  
电话: +86 (592) 2150 807  
maria.mei@kpmg.com

**深圳**

**孙桂华**  
税务服务主管合伙人  
华南区  
电话: +86 (755) 2547 1188  
eileen.gh.sun@kpmg.com

**香港**

**杨嘉燕**  
电话: +852 2143 8753  
karmen.yeung@kpmg.com

**华北区**

**凌先肇**  
税务服务主管合伙人  
华北区  
电话: +86 (10) 8508 7083  
david.ling@kpmg.com

**冯柏文 (Vaughn Barber)**

电话: +86 (10) 8508 7071  
vaughn.barber@kpmg.com

**郎占广**

电话: +86 (10) 8508 7512  
roger.di@kpmg.com

**古军华**

电话: +86 (10) 8508 7095  
john.gu@kpmg.com

**李京谋**

电话: +86 (10) 8508 7536  
kevin.lee@kpmg.com

**马源**

电话: +86 (10) 8508 7076  
paul.ma@kpmg.com

**彭晓峰**

电话: +86 (10) 8508 7516  
+86 (532) 8907 1728  
vincent.pang@kpmg.com

**黄伟光**

电话: +86 (10) 8508 7085  
michael.wong@kpmg.com

**谢亿佳**

电话: +86 (10) 8508 7540  
jessica.xie@kpmg.com

**延峰**

电话: +86 (10) 8508 7508  
irene.yan@kpmg.com

**张宇**

电话: +86 (10) 8508 7511  
leonard.zhang@kpmg.com

**张豪**

电话: +86 (10) 8508 7509  
tracy.h.zhang@kpmg.com

**赵希尧**

电话: +86 (10) 8508 7096  
abe.zhao@kpmg.com

**赵彤**

电话: +86 (10) 8508 7515  
catherine.zhao@kpmg.com

**周重生**

电话: +86 (10) 8508 7610  
cc.zhou@kpmg.com

**陈达伟 (David Chamberlain)**

电话: +86 (10) 8508 7056  
david.chamberlain@kpmg.com

**冯炜**

电话: +86 (10) 8508 7531  
tony.feng@kpmg.com

**张天胜**

电话: +86 (10) 8508 7526  
tiansheng.zhang@kpmg.com

**华中区**

**卢奕**  
税务服务主管合伙人  
华中区  
电话: +86 (21) 2212 3421  
lewis.lu@kpmg.com

**周咏雄**

电话: +86 (21) 2212 3206  
+86 (28) 8673 3916  
anthony.chau@kpmg.com

**池澄**

电话: +86 (21) 2212 3433  
cheng.chi@kpmg.com

**何超良**

电话: +86 (21) 2212 3406  
chris.ho@kpmg.com

**江莉莉**

电话: +86 (21) 2212 3359  
lily.kang@kpmg.com

**梁新彦**

电话: +86 (21) 2212 3488  
sunny.leung@kpmg.com

**麦玮峰**

电话: +86 (21) 2212 3409  
christopher.mak@kpmg.com

**吴智广**

电话: +86 (21) 2212 2881  
+86 (571) 2803 8081  
martin.ng@kpmg.com

**大谷泰彦**

电话: +86 (21) 2212 3360  
yasuhiko.otani@kpmg.com

**王军**

电话: +86 (21) 2212 3438  
john.wang@kpmg.com

**翁畔**

电话: +86 (21) 2212 3431  
jennifer.weng@kpmg.com

**王磊 (Lachlan Wolfers)**

电话: +86 (21) 2212 3515  
lachlan.wolfers@kpmg.com

**谢亿璐**

电话: +86 (21) 2212 3422  
grace.xie@kpmg.com

**徐曦**

电话: +86 (21) 2212 3396  
bruce.xu@kpmg.com

**许子冲**

电话: +86 (21) 2212 3404  
zichong.xu@kpmg.com

**张曰文**

电话: +86 (21) 2212 3415  
william.zhang@kpmg.com

**周波**

电话: +86 (21) 2212 3458  
michelle.b.zhou@kpmg.com

**董诚**

电话: +86 (21) 2212 3410  
cheng.dong@kpmg.com

**黄及时**

电话: +86 (21) 2212 3605  
david.huang@kpmg.com

**郑逢隆**

电话: +86 (21) 2212 3080  
dylan.jeng@kpmg.com

**梁浩然**

电话: +86 (21) 2212 3358  
hoyin.leung@kpmg.com

**倪伟东**

电话: +86 (21) 2212 3411  
henry.ngai@kpmg.com

**饶戈军**

电话: +86 (21) 2212 3208  
amy.rao@kpmg.com

**华南区**

**孙桂华**

税务服务主管合伙人  
华南区

电话: +86 (755) 2547 1188  
eileen.gh.sun@kpmg.com

**范家珩**

电话: +86 (755) 2547 1071  
sam.kh.fan@kpmg.com

**何晓宜**

电话: +86 (755) 2547 1276  
angie.ho@kpmg.com

**李瑾**

电话: +86 (755) 2547 1128  
+86 (592) 2150 888  
jean.j.li@kpmg.com

**李雁**

电话: +86 (755) 2547 1198  
jean.li@kpmg.com

**李一源**

电话: +86 (20) 3813 8999  
lilly.li@kpmg.com

**廖雅芸**

电话: +86 (20) 3813 8668  
kelly.liao@kpmg.com

**梅雅宁**

电话: +86 (592) 2150 807  
maria.mei@kpmg.com

**孙昭**

电话: +86 (20) 3813 8615  
michelle.sun@kpmg.com

**杨彬**

电话: +86 (20) 3813 8605  
bin.yang@kpmg.com

**香港**

**刘麦嘉轩**

税务服务主管合伙人  
香港特别行政区

电话: +852 2826 7165  
ayesha.lau@kpmg.com

**艾柏熙 (Chris Abbiss)**

电话: +852 2826 7226  
chris.abbiss@kpmg.com

**包迪云 (Darren Bowdern)**

电话: +852 2826 7166  
darren.bowdern@kpmg.com

**霍宁思 (Barbara Forrest)**

电话: +852 2978 8941  
barbara.forrest@kpmg.com

**許昭淳**

电话: +852 2685 7815  
daniel.hui@kpmg.com

**甘兆年 (Charles Kinsley)**

电话: +852 2826 8070  
charles.kinsley@kpmg.com

**孔達信 (John Kondos)**

电话: +852 2685 7457  
john.kondos@kpmg.com

**梁愛麗**

电话: +852 2143 8711  
alice.leung@kpmg.com

**伍耀輝**

电话: +852 2143 8709  
curtis.ng@kpmg.com

**潘嘉礼 (Kari Pahlman)**

电话: +852 2143 8777  
kari.pahlman@kpmg.com

**譚培立 (John Timpany)**

电话: +852 2143 8790  
john.timpany@kpmg.com

**陳伟德 (Wade Wagatsuma)**

电话: +852 2685 7806  
wade.wagatsuma@kpmg.com

**王磊 (Lachlan Wolfers)**

电话: +852 2685 7791  
lachlan.wolfers@kpmg.com

**王尹巧仪**

电话: +852 2978 8288  
jennifer.wong@kpmg.com

**邢果欣**

电话: +852 2978 8965  
christopher.xing@kpmg.com

**楊嘉燕**

电话: +852 2143 8753  
karmen.yeung@kpmg.com

**陳心康**

电话: +852 2978 8987  
rebecca.chin@kpmg.com

**賴綺琪**

电话: +852 2978 8942  
kate.lai@kpmg.com

**劉志恆**

电话: +852 2143 8597  
alex.lau@kpmg.com

**龐建邦**

电话: +852 2143 8525  
benjamin.pong@kpmg.com